

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

ANNONCES IMPORTANTES CONCERNANT LES SERVICES TELEPHONIQUES

1. La mise en service du nouveau central téléphonique STK a commencé. Ce transfert partiel entraîne un surcroît de travail important pour les opératrices, ainsi que des difficultés techniques.

Par conséquent, nous vous serions très reconnaissants de bien vouloir prendre patience lorsque vous appelez le standard (no 11).

Nous vous remercions de votre compréhension.

2. Très prochainement, sur tout appareil téléphonique branché sur le central STK, une étiquette sera collée portant la mention STK.

Section Téléphones et Téléc
Division DD

ON RECHERCHE...

... la personne qui a commandé deux silent blocs, diam. 45 x 34 mm à un fournisseur en Angleterre. Elle est priée de prendre contact avec la Réception des Marchandises, bât. 194, tél. 4691.

... la personne qui a commandé 4 cylindres de piston réf. no 64932066, marque Lucas Girling. Elle est priée de se faire connaître à la Réception des Marchandises, bât. 194, tél. 4691.

Merci.

RECYCLAGE DES SECOURISTES

Le Service médical et le Service Secours et Feu invitent tous les secouristes auxiliaires du CERN à assister à une conférence donnée par le Dr Diss le 22 juin à 16.00 h dans l'Amphithéâtre.

A la fin de cette conférence il sera demandé aux secouristes présents de s'inscrire en vue d'un exercice de recyclage.

IMPORTANT ANNOUNCEMENTS ABOUT THE TELEPHONE SERVICES

1. The new STK telephone exchange is now being brought into service. This has increased the work of the telephonists considerably and has also given rise to some technical problems.

We would therefore ask you to be patient when calling the switchboard (No 11).

Thank you for your understanding in this matter.

2. In the near future, all telephones connected to the STK exchange will bear a label marked 'STK'.

Telephone and Telex Section
DD Division

AMERICANS ABROAD VOTER REGISTRATION

Three opportunities for Overseas Americans to register to vote in the 1988 USA Presidential Election

Come with your passport to one of these **Ballot Request Events**

Trained volunteers will help you complete the Official Registration-Absentee Ballot Post Card Request. An American Consular Officer will be present to notarize and to dispatch the FPCA by diplomatic pouch to the USA. Your Social Security and passport numbers may be required, and naturalization number if appropriate.

Date	Time	Place
Tuesday 21 June	6.00 to 8.00 p.m.	} Hôtel Intercontinental 7-9 Ch. Petit-Saconnex 1211 Genève
Tuesday 13 September	2.00 to 9.00 p.m.	

Please notify friends and newcomers, **regardless of party affiliation**, about these opportunities.

NETTOYAGES DES VITRES

La campagne de nettoyage des surfaces vitrées des sites de Meyrin, Prévessin et du LEP, qui s'étalera sur une période d'environ 3 mois, va commencer le mardi 21 juin.

Les entreprises chargées des travaux interviendront chaque semaine du lundi au samedi soir de 04.00 à 20.00 heures. Dans la mesure du possible, les travaux s'organiseront de façon à perturber au minimum les utilisateurs. Toutefois, compte tenu de l'importance des surfaces à traiter, le Service de Nettoyage ST se verra contraint de planifier le nettoyage des vitres de certains locaux pendant les heures ouvrables du CERN, malgré leur occupation.

Dans tous les cas, une note d'avertissement déposée sur chaque bureau précèdera de 24 heures l'exécution de ces travaux. Afin de prévenir les risques de détérioration éventuels de documents ou autres objets, malgré les précautions prises, nous vous prions de libérer entièrement les tablettes sous fenêtres et leurs abords immédiats.

Si toutefois, pour des raisons valables et à votre initiative, les travaux ne pouvaient être effectués le jour prévu, nous vous prions de prévenir le Service de Nettoyage ST, soit par téléphone, soit au moyen de la note d'avertissement, afin que ce dernier puisse prendre toute disposition utile.

RAPPEL

Pour permettre un nettoyage plus efficace des vitres de portes d'entrées des bâtiments et faciliter également le travail hebdomadaire des entreprises de nettoyage sous contrat annuel, nous prions l'ensemble des utilisateurs du CERN de privilégier les tableaux d'affichage situés aux entrées de chaque bâtiment, plutôt que d'apposer des affiches ou autres textes sur les vitres de ces portes, la colle ou le scotch utilisés étant très difficiles à éliminer.

Merci à l'avance de votre collaboration et de votre compréhension.

Service Nettoyage ST
Tél. 3753